

DAIMLER

Daimler AG · 70546 Stuttgart

Orlen Oil Sp. z o.o.
Attn. Mrs. Sarnecka
ul. Armii Krajowej 19
30-150 KRAKOW
POLAND

Telefon/Phone
+49 7 11 17-

Telefax/Fax
+49 7 11 17-

Hauspost-Code/
Internal Code

24801

59756

C401

Ihr Zeichen, Ihre Nachricht vom/
Your reference
10.11.2009

Unser Zeichen, unsere Nachricht vom/
Our reference
EP/MDV F 139 14

Name
E-Mail
Mrs Fuchs

Datum/Date
17.08.2010

MB-Approval Certificate

MB-Approval for: Engine Oil "Platinum Ultor Max 5W-40"

Dear Sir or Madam,

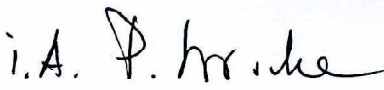
The operating fluid shown above complies with the requirements of the Mercedes-Benz Specifications for Operating Fluids, sheet 228.31 and is therefore approved for use in Mercedes-Benz vehicles and assemblies. The application range is shown and explained on the sheet 223.2. Our other requirements, e.g. SAE grades, capacities, change intervals etc. must also be observed.

MB-Approval is valid with date of this certificate. The validity period is limited to the validity period of the above mentioned original and will expire in 5 years at the latest. New approvals have to be applied for in good time.

A 2 litre sample of each formulation (including all SAE grade variants) must be retained at all times, and can be called upon by Daimler AG at any given moment. We will advise the address.

Sincerely
Daimler AG


i.V. W. Schmid


i.V. Dr. Keppeler

13914 *Mx*

Daimler AG, Stuttgart, Germany
Sitz und Registergericht/Domicile and Court of Registry: Stuttgart, HRB-Nr./Commercial Register No.: 19 360
Vorsitzender des Aufsichtsrats/Chairman of the Supervisory Board: Manfred Bischoff
Vorstand/Board of Management: Dieter Zetsche, Vorsitzender/Chairman;
Wolfgang Bernhard, Wilfried Porth, Andreas Renschler, Bodo Uebber, Thomas Weber

Daimler AG
70546 Stuttgart
Telefon/Phone +49 7 11 17-0
Telefax/Fax +49 7 11 17-2 22 44
dialog@daimler.com
www.daimler.com

UWIERZYTELNIONE TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

Dokument źródłowy w wersji elektronicznej, częściowo dwujęzyczny. W tłumaczeniu pominięto tekst w języku innym niż angielski.

DAIMLER

Daimler AG ■ 70546 Stuttgart

Orlen Oil Sp. z o.o.

Do kontaktów: pani Sarnecka

ul. Armii Krajowej 19

30-150 KRAKÓW

POLSKA

Telefon/Tel.
+49 7 11 17-

Telefax/Faks
+49 7 11 17-

Hauspost-
Code/Kod
wewnętrzny

24801

59756

C401

Ihr Zeichen, Ihre Nachricht vom/
Wasz znak
10.11.2009

Unser Zeichen, unsere Nachricht vom/
Nasz znak
EP/MDV F 13914

Nazwisko
E-mail
Pani Fuchs

Datum/Data
17.08.2010 r.

Świadectwo zatwierdzenia MB

Zatwierdzenie MB dla: oleju silnikowego Platinum Ultor Max 5W-40

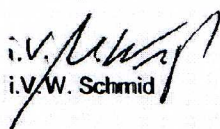
Szanowni Państwo,

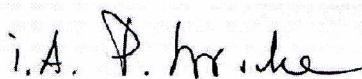
Płyn eksploatacyjny wymieniony powyżej spełnia wymagania Specyfikacji Mercedes-Benz dla płynów eksploatacyjnych, arkusz 228.31, a zatem jest zatwierdzony do stosowania w pojazdach i podzespołach Mercedes-Benz. Zakres stosowania przedstawiono i wyjaśniono w arkuszu 223.2. Należy zachować zgodność z innymi naszymi wymaganiami, np. dotyczącymi klas SAE, pojemności, okresów wymiany itp.

Zatwierdzenie MB jest ważne od daty niniejszego świadectwa zatwierdzenia. Okres ważności jest ograniczony do okresu ważności wyżej wymienionego oryginału i wygasa najpóźniej po upływie 5 lat. Wnioski o nowe zatwierdzenia należy składać z odpowiednim wyprzedzeniem.

Dwulitrową próbkę każdej receptury (w tym wszystkie warianty klas SAE) należy przechowywać w celu udostępnienia na żądanie Daimler AG w dowolnej chwili, na wskazany przez nas adres.

Z poważaniem
Daimler AG


i.V. W. Schmid



i.V. Dr. Keppeler

13914 *MX*

Daimler AG, Stuttgart, Niemcy
Sitz und Registergericht/Siedziba i numer rejestru: Stuttgart, HRB-Nr./Nr rejestru handlowego: 19 360
Vorsitzender des Aufsichtsrats/Przewodniczący Rady Nadzorczej: Manfred Bischoff
Vorstand/Zarząd: Dieter Zetsche, Vorsitzender/Prezes;
Wolfgang Bernhard, Wilfried Porth, Andreas Renschler, Bodo Uebber, Thomas Weber

Daimler AG 70546 Stuttgart
Telefon/Tel. 49 7 11 17-0
Telefax/Faks +49 7 11 17-22244
dialog@daimler.com
www.daimler.com

Ja, niżej podpisana Bożena Harmatys-Kwiecień, tłumacz przysięgły języka angielskiego, poświadczam zgodność niniejszego tłumaczenia z przedłożonym mi dokumentem.

Kraków, 15.09.2010 r.

Repertorium nr 204/2010

Bożena Harmatys-Kwiecień
Tłumacz przysięgły j. angielskiego
ul. Ulanów 54/91, 31-455 Kraków

